

⚠ WARNING

WARNING / ADVERTENCIA / ADVERTENCIA / ATTENZIONE / UWAGA / 警告 / 주의 / 警告



Overloading or improper use may cause damage to the zipper.

Eine Überladung oder unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden am Reißverschluss führen.

Une surcharge ou une utilisation incorrecte peut endommager la fermeture à glissière.

La sobrecarga o el uso inadecuado pueden dañar la cremallera.

超載或使用不當可能導致拉鍊損壞

Il sovraccarico o l'uso inadeguato potrebbero causare danni alla cerniera.

Przeciążenie lub niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie zamka.

荷物の詰め込み過ぎや、不適切な使用はジッパーが破損する恐れがあります。

과도한 힘으로 지퍼를 한쪽으로 당겨 열고 닫으려 하거나 등 잘못된 사용으로 인해 지퍼가 파손될 수 있습니다.

꼭 가방을 잡고 지퍼의 열고 닫는 방향으로 힘을 주어 사용하기 바랍니다.

超載或使用不當可能導致拉鏈損壞

Disclaimer / Hinweis/ Avis de non-responsabilité / Exención de responsabilidad / Disclaimer / Zastrzeżenie / Disclaimer / 면책 불가 사항 / 使用注意

Sand, dirt, or incorrectly packed materials may cause the bike frame paint in contact areas to become dull or scratched over time. To avoid any potential damage, you should protect the frame or rack with foam covering or protective film before attaching bags or panniers.

Sand, Schmutz, Schlamm, etc. kann, gerade in Verbindung mit schlecht gepackten Taschen, dazu führen, dass die Oberfläche des Fahrradrahmens in den Kontaktbereichen stumpf wird oder verkratzt. Um diese möglichen Beschädigungen zu vermeiden, sollten Rahmen oder Gepäckträger vor der Befestigung von Taschen zwingend mit geeigneter Schutzfolie versehen werden.

Le sable, la saleté ou un mauvais emballage peuvent rendre la peinture du cadre du vélo plus terne ou la rayer au fil du temps. Pour éviter tout dommage potentiel, vous devez protéger le cadre ou le porte-bagages avec de la mousse ou un film protecteur avant d'y fixer des sacs ou des sacoches.

La arena, la suciedad o un embalaje inadecuado pueden hacer que la pintura del cuadro de la bicicleta, en las zonas de contacto, se vuelva más opaca o se raye con el tiempo. Para evitar posibles daños, proteja el cuadro o el portaequipajes con espuma o con una película protectora antes de colocar las bolsas o las alforjas.

sabbia, sporco o un posizionamento errato possono far sì che la vernice del telaio della bicicletta nelle aree di contatto diventi opaca o graffiata nel tempo. Per evitare potenziali danni, è necessario proteggere il telaio o il portapacchi con un rivestimento in schiuma o una pellicola protettiva prima di fissare borse al telaio o borse laterali.

Piasek, brud lub nieprawidłowe pakowanie może z czasem sprawić, że lakier ramy roweru w obszarach styku stanie się matowy lub porysowany. Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń, przed zamocowaniem toreb lub sakw należy zabezpieczyć ramę lub bagażnik pianką lub folią ochronną.

免責事項: フレームとバッグが接触する部分に砂や泥が入り込んでいた場合、時間の経過とともに塗装の色褪せや擦り傷を引き起こす原因となります。このようなダメージを防ぐため、バッグやパニアを取り付ける前にフレームやラックを保護フィルムやフォームカバーで保護してください。

면책 불가 사항 : 잘못된 장착 또는 모래 및 이물질 등으로 인해 자전거 프레임 페인트의 접촉 부분이 변색되거나 긁힘이 발생할 수 있습니다.

손상을 최소화하기 위해서는 가방이나 랙을 장착하기 전 프레임과 랙에 폼 커버 또는 보호 필름을 장착하십시오.

使用注意:

戶外環境會導致沙子、灰塵沉積於袋子底部，為避免灰塵、雜質刮傷車架，安裝袋子前請在上管使用保護墊或襯墊進行保護。

使用注意:

戶外環境會導致沙子、灰塵沉積於袋子底部，為避免灰塵、雜質刮傷車架，安裝袋子前請在上管使用保護墊或襯墊進行保護。